



الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

مجلس المحافظين - الدورة التاسعة والعشرون

روما، 15 - 16 فبراير/شباط 2006

أبرز الجوانب المالية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2005

- 1 - تلقي الجداول التالية الضوء على بعض الأرقام المالية الرئيسية للصندوق. وقد نقلت هذه الأرقام عن مشروع القوائم المالية للصندوق لعام 2005، وهي خاضعة لمراجعة برايس واترهاوس كوبرز (المراجعون الخارجيون). وسوف تستعرض لجنة مراجعة الحسابات مشروع القوائم المالية في أبريل/نيسان 2006 وتعرضه على المجلس التنفيذي في دورته السابعة والثمانين في أبريل/نيسان 2006.
- 2 - ويقتضي تنقيح الدخل على أحد المعايير المحاسبية المرجعية أن يعيد الصندوق الدولي للتنمية الزراعية تحديد قروضه وبعض المبالغ المستحقة والالتزامات بالقيمة العادلة في قوائمه المالية لسنة 2005. وسيؤدي هذا التغيير إلى تخفيض ملحوظ في إجمالي قيم الأصول في الميزانية، وتخفيض الإيرادات الإجمالية في مقابل النفقات الإجمالية. ورغم أن المحاسبة بناء على القيمة العادلة لازمة لتقيد الصندوق بالمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، فإن هذه المعايير لم توضع للتطبيق على الأنشطة غير الهادفة إلى الربح مثل الأنشطة التي يضطلع بها الصندوق. وتعتقد الإدارة أنه لا توجد سوق ثانوية مماثلة لقروضها الإنمائية، وهي لا تتوي ببيع هذه القروض. وهي تعتقد بناء على ذلك أن عرض البيانات المالية على أساس القيم النسبية بدلا من القيم العادلة يقدم بيانات أكثر موثوقية وأهمية وقابلية للفهم. وهو يلبي أيضا كثيرا من الاحتياجات الإعلامية الشائعة لدى مستخدمي حسابات الإدارة، ويعد الأساس للقرارات التشغيلية، ويخدم أغراض التخطيط. ومن ثم ستعرض البيانات على أساس القيمة العادلة والقيمة الاسمية في القوائم المالية للصندوق كلما رُوي أنها مفيدة لمستخدمي حساباتنا.
- 3 - تتعلق الأرقام التالية بالصندوق فقط، وقد حددت جميعها بالقيمة الاسمية.

أولا - حساب العائد والنفقات الإدارية

4 - يبين الجدول التالي معلومات عن فئات منتقاة من الإيرادات والنفقات مقارنة مع العام السابق.

التغير في عام 2005 كنسبة مئوية من العام السابق	التغير في عام 2005 (بآلاف الدولارات الأمريكية)	2004 فعلي (بآلاف الدولارات الأمريكية)	2005 فعلي (بآلاف الدولارات الأمريكية)	
(%5.6)	(2 706)	48 027	45 321	العائد من فوائد القروض ورسوم الخدمة
(%37.7)	(43 546)	115 239	71 693	العائد من النقدية والاستثمارات ^أ
(%28.3)	(46 252)	163 266	117 014	الإيرادات من البندين السابقين
(%7.6)	(3 171)	(41 551)	(44 722)	مرتبات ومزايا الموظفين ^ب
(%6.9)	(635)	(9 254)	(9 889)	النفقات المكتبية والنفقات العامة
(%14.5)	(898)	(6 197)	(7 095)	نفقات المستشارين وما عداهم من غير الموظفين
(%8.3)	(4 704)	(57 002)	(61 706)	الميزانيات الإدارية^ج
%47.3	3 113	(6 576)	(3 463)	النفقات المباشرة للمصارف والاستثمارات ^د
%86.2	3 823	(4 434)	(611)	برنامج التغيير الاستراتيجي ^{هـ}
(%6.4)	(1 750)	(27 254)	(29 004)	نفقات اعتماد تمويل تجهيز البرامج، بما في ذلك المؤسسات المتعاونة ^و

أ بلغ متوسط صافي العائد على نقدية الصندوق واستثماراته 2.95% في عام 2005 بالمقارنة مع 4.5% في عام 2004.

ب زادت مرتبات ومزايا الموظفين عام 2005 وذلك أساساً بسبب الزيادات السعوية التضخمية بما في ذلك التأمين الطبي، والتكاليف غير المتكررة.

ج تشير الميزانيات الإدارية إلى الصندوق وإلى مكتب التقييم وتشتمل على تكاليف غير متكررة (نحو 2.7 مليون دولار أمريكي عام 2005 بالمقارنة مع قرابة 2.3 مليون دولار أمريكي عام 2004)، والمبلغ المرسل من المخصصات غير المستخدمة للميزانية الإدارية لعام 2004 (زهاء 1.5 مليون دولار أمريكي في عام 2005 مقارنة بحوالي 1.0 مليون دولار أمريكي في عام 2004)، والتقييم الخارجي (781 000 دولار أمريكي في عام 2004 وحده)، ولكنها لا تشمل تكاليف الحضور الميداني (1.0 مليون دولار أمريكي في 2005 مقارنة بنحو 186 000 دولار أمريكي في عام 2004).

د انخفضت النفقات المباشرة للمصارف والاستثمارات عام 2005 بسبب انخفاض في قيمة الحافظة المستخدمة والأتعاب المتصلة بالأداء وإلى تلقي 1.5 مليون دولار أمريكي بصفة عارضة من الضرائب المستعادة على استثمارات حصلت خلال السنة.

هـ إن تكاليف برنامج التغيير الاستراتيجي هي جزء من ميزانية متعددة السنوات.

و يتولى اعتماد تمويل تجهيز البرامج تمويل النفقات متعددة السنوات المتعلقة بتصميم مشروعات وبرامج الصندوق، وتنفيذها، والإشراف عليها.



ثانياً - بنود الميزانية

5- يبين الجدول التالي معلومات عن بعض الأصول وبعض الخصوم والمساهمات المختارة للصندوق بتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2005 وبنفس التاريخ عام 2004، محددة على أساس القيمة الاسمية.

2004 فعلي (بآلاف الدولارات الأمريكية)	2005 فعلي (بآلاف الدولارات الأمريكية)	
أصول مختارة		
2 559 975	2 347 040	صافي حافظة الاستثمارات والنقدية ^أ
269 653	217 717	السندات الإذنية ناقصاً المخصصات ^ب
258 429	125 058	المساهمات المستحقة ناقصاً المخصصات ^ب
3 799 036	3 598 478	صافي القروض المستحقة ^ج
خصوم ومساهمات مختارة		
(35 973)	(48 386)	منح غير مصروفة
(4 668 476)	(4 639 397)	مساهمات الأعضاء ناقصاً المخصصات ^د
(95 000)	(95 000)	الاحتياطي العام

- أ يرجع الانخفاض في صافي حافظة الاستثمارات والنقدية بصفة رئيسية إلى خسائر ناجمة عن أسعار الصرف.
- ب يرجع الانخفاض في السندات الإذنية والمساهمات المستحقة أساساً إلى المدفوعات المتعلقة بالتجديد السادس.
- ج يرجع الانخفاض في القروض المستحقة أساساً إلى تحركات سلبية في أسعار الصرف وزيادة في مخصصات القروض.
- د يرجع الانخفاض في مساهمات الأعضاء أساساً إلى خسائر ناجمة عن أسعار الصرف فيما يتعلق بقبض السندات الإذنية وسندات المساهمات خلال السنة.

ثالثاً - إحصاءات تشغيلية

5 - يبين الجدول التالي التدفقات النقدية الرئيسية للقروض والمنح.

2004 فعلي (بآلاف الدولارات الأمريكية)	2005 فعلي (بآلاف الدولارات الأمريكية)	
		تدفق الموارد للبلدان النامية
(313 660)	(343 469)	مبالغ القروض المصروفة
(17 877)	(22 186)	مبالغ المنح المصروفة
(331 537)	(365 655)	مجموع المبالغ المصروفة
171 682	157 489	سداد أصول القروض
48 166	45 346	الفوائد ورسوم الخدمة المحصلة
219 848	202 835	مجموع المبالغ المحصلة
(111 689)	(162 820)	صافي تدفق الموارد

